

Inhaltsverzeichnis

Vorträge aus dem Roundtable I

am 9. September 2011

Perspectives of Japanese-German Academic Cooperation in a Globalized World (in englischer Sprache)

N.N. <i>Grußwort</i>	9
N.N. <i>Vorwort</i>	11
N.N. <i>Vorwort</i>	13
Ursula Toyka, Deutscher Akademischer Austauschdienst <i>Perspectives of Japanese-German Academic Cooperation in a Globalized World</i>	17
Klaus Manderla, Alexander von Humboldt-Stiftung <i>Promotion of academic exchange between Germany and Japan by the Alexander von Humboldt Foundation</i>	23
Keiichi Kodaira, Japanese Society for the Promotion of Science Bonn Office <i>Perspectives of Japanese German Research Cooperation in a Globalized World</i> . . .	27

Beiträge aus den Sektionen

Workshop 1

Faculty of Management, Economics and Social Sciences

“The evolution of trust:
How trust is built up and
destroyed in advanced society“

Detlef Fetchenhauer, Wolfgang Jagodzinski, Kazufumi Manabe,
Axel Ockenfels, Akira Okada, Gisela Trommsdorff, and Toshio
Yamagishi

Different Perspectives on Trust

Results from a German Japanese Symposium at the University of Cologne33

Workshop 2

Faculty of Law

“The Crime of Aggression under International Law after the Kampala
Compromise – Japanese and German Perspectives“
(in englischer Sprache)

Claus Kreß, Universität zu Köln,
Institute for International Peace and Security Law

The Nuremberg Judgment on Crimes against Peace and the Crime of

Aggression67

Keiko Ko, Mie University, Japan

The Tokyo Judgment on Crimes against Peace and the Crime of Aggression79

Philipp Osten, Keio University, Tokyo, Faculty of Law

The Scholarly Debate in Japan about “Crimes against Peace“ in the Tokyo

Mayor War Crimes Trial92

Thomas Weigend, Universität zu Köln, Institut für ausländisches und
internationales Strafrecht

*“In general a principle of justice“. The Debate about the Principle of Legality
and the “Crime against Peace“ in the Wake of the IMT Judgment of*

Nuremberg104

Workshop 4
Faculty of Arts and Humanities

“Translation in linguistic and cultural perspective“
(in deutscher Sprache)

Franziska Ehmcke und Chantal Weber, Universität zu Köln,
Japanologie

Übersetzen von Sprache und Kultur121

Biographical Notes133